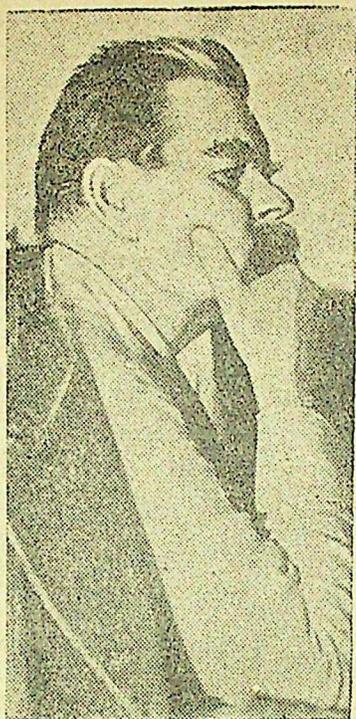


2.92651

ПРОВЕРКА 40 г.

А. М. ГОРЬКИЙ



БУРЕВЕСТНИКИН
ТУСК ДУН

ХАРЦХИН ТУСК ДУН

ХАЛЬМГ ГОСИЗДАТ
ЭЛСТ — 1940

Орчулснь Инджиев Л.
Редактор Г. Шалбуров.
Корректор Г. Ялматаев.
Техн. редактор П. Швачко.

Сдано в набор 19/VI—1940 г. Подписано к печати 16/VII—40 г.
Бумага 60×92 ¹/₁₆. Колич. п. л. — ³/₄. Колич. знаков в печ. листа—32.600.
Бум. л. ³/₈. Уч. а. л. ¹/₂. Тираж 4000. Зак. № 1029. Уполн. Главлита Ч—994.

Типография № 1 НКМП, г. Элиста. Ч. № 994.

БУРЕВЕСТИНИКИН ТУСК ДУН

Буурлтсн цагъан өргн тегш тенъгс деер үүлдиг салькн үүмдүлдж хурана. Эн үүлд тенъгс хойран хоорндагъур, негл гилгр цаклгън болад, Буревестник тиньгр санамр сәәхн ниснә.

Зәрмдән күдр далвагарн дольга цокулад шүүрәд, зәрмдән, негл хасн буугъин сумн мет, тенъгрт хадгад, тер чашкурдад хәәкрнә. Шовуна тер сүрәлкәтә зөрмг хәәкрлгънд үүлд байслгъни ду сонъсцхана.

Тер зөрмг хәәкрлгънд—галв эргч күцл! Өшрлгъни манъгъс күч, зүтклгъни падрсн заль боли диилврт ицлгъни әвд чидл тер хәәкрлгъни дурдлгънд бәәхиг үүлд сонъсцхана.

Галв болхин өмн цах шовуд чишклднә, тенъгс деер яргдж экрдж энлцхәнә. Тедн эврәннь әәмшг сүрдлгъән нам тенъгсин йоралд чигн бултулхдан белн.

Гагармуд чигн ярлхдж мегшцхәнә, эднд,—эн гагармудт, джиргълин агъу—ик ноолданд уудьвран гаргъдг аргъ уга; огътргъун дуунас эдн әәцхәнә.

Эргү пингвин шовун эврәннь таргън цогцан уулин белд бултулна... Зугл ганцхн зөрмг Буревестник, көөс—цахрад буурлтсн тенъгс деер, ямр чигн сүрдлгън угагъар—дурндан санамр сәәхн далвадж ниснә!

Көшнъгъү хар үүлд улм нигтрәд, мирхигъад тенъгс деер унлдн гисн болцхана. Көөгтсн дольгад огътргъун дууни өмнәс ниргәд дуулдсн чигн, туульдад өөдән гәрәдлдсн чигн болцхана. Огътргъун дун лурджнънна. Урньдлгъни көөснд дольгад, салькнла шүүрлдән, булхлдна. Кесг олн дольгадиг манъгъс шүрүтә салькн бий талан шүүрч авад, ганьдгидж уурлад, уул бәрүләд шивәд хамхлдж тарагъад, ик хад чолудла цоклдулна.

Гилгр хар цаклгън болсн Буревестник санамр, —донъгъдн йовдж ниснә, ниғт үүлд заагур, негл сумн

мет, шигддж орна, дольгадин көөсдәс далвагарн цокдж таслна.

Эн негл йоста демон,—галвин талвгър хар демон инәнә чигн, уульна чигн... Үүлдәр эн наад бәрдж инәнә, эн байртан башрддж уульна.

Огътргъун хордлгъта ааг серглинъ демон сонъсад, түүнд муурлт болдж йовхинъ лавта медүлджәнә, үүлд кедүгъяр цуглрв чигн нариг халхлдж чадшгод батар ицджәнә,—уга, үүлд нариг халхлдж чадшго!

Салькн цуурдад бәәнә... Огътргъу лурджнънад бәәнә.

Йорал уга мет тенъгс деер кецәдж баглрсн үүлд көкрнъгъү заләр аслдна. Цәклгъни хагдсн галиг тенъгс хавлдж авад, цогцдан орулдж унтра. Эн цәклгъни галин гилвксн герлмүд, негл гал — могъа мет, тенъгст шаагддж орцхана.

Галв! Удл уга галв ниргх! Эн зөрмг Буревестник урнъддж ганьдгджах тенъгс деерк цәклгън дунд санапр сәәхн делдж йовна; диилвр дурдад, хая-хая тер хәәкрнә:

—Галв улм күчтәгъяр ниргх болтха!

ХАРЦХИН ТУСК ДУН

Ковадан залхугъар амсхлдг авртä элвг тенъгс унтдж, сарин ценъкр герлär цутхгдсн ууджмд эн кöндрл уга öрмтнä. Мөнъгтрсн зүстä үсärгсн джöблн тенъгс чики тенд, öмн үзгин кök огътргъула негддж оч, серл угагъар унтдж оч. Оддин алтргсн намчиг бийärн халхлдго болн ормасн кöндрдго, öрвлгъ мет сегркä үүлдин зургиг бийдän эн тусхана. Тенъгсин үүср уга дольгад нöбрмү öнъгтägъär кöвä талан мөлклддж гарч ирлдäд, тедн хоорндан ююнь тускар шимлдджäхинь медхär седджäх öнъгтägъär, тенъгс тус деер огътргъу улм-улмар кецäдж йовх болдж медгнä.

Тенъгсин шүрүтä салькнд матилдäд, äвд öнъгтä болсн моддар бütägдсн уулмуд, эврä чачм орагъан, деерк кöкрнъгү кöдäдän күргäд, сегдäлгъдж öргцхäдж, теднä сүртä кев дүрснь тöгргтдж, öмн үзгä сöөгъин таалмджта бүлäкн бütнъг харнъгъуд öлгäдүлцхäдж.

Уулмуд уха тунъгьалдсн öнъгтä дүнъгäлднä. Теднä хар сүүдрмүднъ кöкрнъгү öнъгтä дольгадин адруста делмүд деер унлдад, ор-ганцхн шивс гидж кöндрлтиг зогсахар, усна зогслт уга шавдлгъиг болн кöösнä äамсхлтиг—уулин орад ташрлата йовх сарин ценъкр мөнъгн öнъгтä герлтä хамдан негддж, төгäлнъ—эргмд асхргсн джигтä дүнъ-дүлэг эвддг хамг ääg цугтнъ танъхрулхар седджäх дүрстägъär дольгадиг бүрклднä.

Öмн үзгин нарнд шатсн крымск кöгшн хööch, хандгър öндр нургъта, хар-буурл үстä, шүүсндän хатсн — хардгър цогцта, дадмг öвгн Надир-Рагим-Оглы:

—А-а, хä-är-хн, тенъгр бу-ур-хд минь—гидж аргъулар саналдв.

Түүтä хоюрн бидн тöрскн ууласн тасрдж хагъцсн, сүүдрär цуглгдсн, замг-ногъанд бütägдсн чолуна öөр, — гундлта öнъгтä энъкисн чолуна öөр, элсн деер кевтнäv-

дн. Тер чолуна тенъгс талк хавргъднъ тенъгсин дольгад кесг замг, кесг ногъа авч ирэд хаяд бääцхадж. Тегäd тедниг шавшулси эн чолун, тенъгсиг уулмудас салгъгч ут-нәрхн элснäs архлата—хантрата болдж медгднä. Түүнä уул талк хавргъинь мана галин заль герлтхнä, тер заль чочдж делснä, тегäd идгдси нүкдтä арзгър көгши чолугъар сүүдрмүд гүүлднä. Шинъкән бәрдж авси загъсар Рагим бидн хойр шөл кеджәнävдн. Тегäd хоюрн, күүнд цуг юмс сäähн болси болдж медгдг, әрүн сäähн седклтä, бий дотран ордж дотркан тәнүлхд буру гих бäädл уга, цеедж дотрк мел цевр, мел амр, уха туньгъахас нань ююни чиги седкл уга цагт күн ямр оньгтä болдв,—тиим бäädлтä бäәнävдн.

Тенъгс болхла амн талан давшдж экрнä, дольгад бас, негл галд дуладхиг эрдж бääh оньгтägъәр, йир уйдлгъта өкәр ä гаргъцхана. Зәрмдән дольгадин нег зүсн айста шалвачлгъс дотрас йилгърэд өдлси, өөгъдж дөгси—альвлси дун сонъсгднä,—әннъ, наадксасн зөрмг дольган, мадн тал мөлкдж өördдж ирв.

Рагим өвгн толгъагъан тенъгс тал кегъад, элси деер элк-түргүл кевтнä. Эн тохагъарн газр тулад, гариннь альхн деер толгъагъан тäväd, буднъгърси ууджм-холин джиртниъгиг ухалдж—болгъадж харвна. Хөөнä арсар кесн савгър махлань гиджг талнь нүүдж, тас-әнъгдән үүрмг хурнäста түүнä өндр манънагъинь тенъгсин салькн сергäдж үләнä. Намаг бийән сонъсджах угаг нам төртән авлдан угагъар, тенъгслä, негл күндджäh оньгтägъәр, эн философствовать кенä;

—Бурхнд ицгтä күн таралнъд төрнä. Зүгәр бурхнд эс цергидгнъ ягъдг болхв тер? Нам тер күн эн көөснд чиги йовдг болвза... Уси деер көвдж йовх мөнъгтрси эн севгүд нам тер күн чиги биз... кен медхв?

Сүртä оньгтägъәр сарсадж наласн харнъгъу тенъгс герлтджәнä, түн деер, тенд-энднъ санмср угагъар сарин хайси герл гарч ирнä. Уулин савгър ора гатцас эн сар көвдж гарч ирчкäd, бийиннь өмнäs аюрхнар äмсхлджäh тенъгст, түүнä көвäd болн эн өөрнъ маднä кевтх чолунд эврä герлән бодвагъад тусхана.

—Рагим!... нег тууль келхнчнъ... гидж өвгнäs би сурджанав.

—Юнъгад?—гидж Рагим нан тал хälлäl уга сурна.

—Йирдän чини туульд би йир дуртав.

—Меддгän чамд би цугтнь келäд öгчквш: нань юм.
меддн угав.

Эн иигдгнь—намаг бийän улмар сурдж эртхä гисн
ачрхлгн болджанал. Би тегäд сурлда бäänäv.

—Чамд нег дууна туудж келдж öгсв, сонъснч,—гидж
Рагим гоорад, сурврт багтна.

Хуучна ду сонъсхдан би дуртав. Рагим гундл öргсн,
ööllнъгъү öнъгтägъär, дууна бийднь зокаста-ончта айсинь.
эс алдх седклтägъär дууг тууджлад келв.

1

„Усна Могъа öндр уул öдлдäд давшддж йовад, түүн-
дän чиигтä онъгърха шуурхад орад, тенъгс тал хälägъäd
тогъшрад кевтнä.

Чики деер огътръгъуд нарин мандлджана, уулмуд
болхла ганъгин цанъгългъар киилгч—огътръгъу хäläд-
джänä, дорань болхла дольгад чолунла цоклдджана...

Уулас үрүдсн онъгърха шуурхасар, таг харнъгъу
боли көös цахрлгн дотр, тенъгсиг öмнäsнь тосад, чо-
лудла цоклддж пичкнäd усн турглдж хорджнъна.

Цуг бийнь цагъан көösнд будгдсн эн күчтä буурл
турглгсн усн, уулиг керчäd, урньдж орклад, тенъгс дотр
унад бäänä.

Гентки тиигджätл одак усна Могъа тогъшлдж кев-
тсн онъгърха шуурхад Харцх шовун, чееджнь йүүрч
одсн, öрвлгънь цуснд будгдсн, огътръгъу талас ундж ирдг
болна...

Ахр экрлгъär хääräд, газрт тер унна, аргъ-чинänь
алдрсар урньдад, хату чолунд шавта чееджärн шүрглдäд
цоклдна...

Усна Могъа äägъäd, ухагъан алддж үргäd, үкс —
адгъад, мөлкдж гарчкад, зуг дарунь шовуна äмдин
джиргълнь удан болшгог медв...

Шавта шовун тал усна Могъа мөлкдж öördдж одад
түүнä хойр нүдинь мел гоодан шилтдж хälägъäd, иигдж
ишкрнä:

„Юмб, үкджänчи?“

—Ээ, үкджänäv—гидж, гүүнär шуукрн, харцх хärүд
өгдг болна.—Би дүүвр гидгär бäävүв... Би хүвтäl джи-

ргъл медв... Би зөрмг баатарр бээр бэрлдүв... Би тенъ-
гр үзүв... Түүг чи тиим өөрхнэс үздж чадшгоч! Эх,
хяамнь өөд—уга амтлч!

—Не тегэд тенъгрчнь юмб?—Терчнь хоосн кондә
агъарлхн... Би тендчнь мөлкдж чадшголхн! Нанд энд
бәәхд гәәвгъо юмн... дулахн болн серүкн чиигтә.

Дүүвр санамр шовунд усна Могъа тиим хәрү өгч-
кәд, түүнә зөвүртә теннъкә үгмүдиг дөбглад, дотран
мусхлзна.

Тегэд тер иигдж ухална: нисвчн, мөлквчн, ашнь ил
медгднә—цугъар газрт орцах, цугъар хумгин тоосн
болх.

„Болв тиигджәтл зөрмг харцх генткн күгдләд, тиир-
чәгъад, невчк ондәгъад, уулин шуурхаг нүдәрн аәврү-
рддж хәләнә.

Бор чолунас усн чиихлтджәнә, уулин харнъгъу
шуурха бүтү болн уудьврта, түүнәс ханъшг үнр гарна.

„Тегэд харцх уугърад, ташр өвткүртән ярвад, цуг
чидлән агсад, чашкурддж хяакрнә:

—Йир кемр, ядхдан нам ганцх чигн, тенъгрт күрч
өбдлхн. Дәәсән бәрдж авад, бий талан хүмдж татад...
чееджиннь шавт шахх биләв... тегэд тер мини цус бал-
гъдж зальгх билә... о, йир ноолдана бах.

Усна Могъа тегэд иигдж ухална: „наадн-уга, эн
шовун иигад гейүрәд, тунъшад бәәдгәрн, тенъгр дотр
зусна гидг йирдән сән юмн болдм кевтәл.“

Тегэд эн Могъа дүүвр санамр шовунд иигдж селвг
өгнә: „Чи босад, эн нүкнәннь амн деер гарад, түүнәсн
уругшан киисхнч.

„Кемр чочад, тииклә далвагчнь чамаг даагъад өргх
чигн биз, тер цагт чи бас чигн невчк амд бәәдж дүүв-
рдхч“.

Минь түүнлән Харцх чочн өсрәд, ондәгъад, угта
өбдмгъү дуугъар хяакрчкәд, хату гилгр чолунд хумсарн
хальтрад, уулин мөргн тал одна.

Далваган сарсалгъад уулин мөргнд эн ирчкәд, чее-
джән өвкзүлдж саналдад, нүдән шилвкүлджәгъад, шуд
уругшан кииснә.

„Бийнь, негл чолун метәр, уулин ташугъар хальтрад жöлврәд, далваган нугълад-хамхлад, öрвлгән бутрулад, хурдар эн унна.

„Уулас уругшан догшар гүүдг усна дольган түүг үкс шүүрч авад, цусинь угъагъад, көөсәрни бүтәгъад, тенъгс орулад авад зулдж одна.

„Тенъгсин дольгад öөлнъгъу гундлта күркллгъар хад чолунла цоклдна. Тегәд одак шовуна цогц тенъгсин агъу—ик көдәд геедрәд, үзгддгән уурна...

II

„Усна Могъа, уулин шуурхасдан кевти-кевтдж шовуна үклин тускар, тенъгр тал хальәд нисхин туст түүнә ик дурни тускар кесг—удан ухална.

„Сәәхи хүвтә джиргълин туск күцләр оньдинд нүд саатулдж энъкрлдг ууджмин джиртнъ тал эн хәләдж бәәнә.

—„Одак үксн Харцх минь эн йорал уга, энъ-зах уга көндә дотр ю үзәд бәәсн болхв тер? Минь тер шовунла әдл—тиимснъ, үкдж одсн бийнь хальәд тенъгр тал нисх дурарн әмтни седкл-уха юнъгад догдлулдв? Теднд юнь тенд тодрхав? Би болхла тер хамгиг цугтнъ, нисдж одад, бичкикән зуур бәәгъад-медәд авч оркх биләв.

„Тиигдж келәд,—келсән кехәр седкә. Билцг болдж тохшрдж авад, агъарт сундж гәрәднә, нәрхи утар салдагъад, нарид тер гилвкнә.

„Төрхәрә мөлкдг адусн нисдж чадшгонь ил. Түүг мартчкад, ниснәв гигъад, чолун деер салдагъад тусна, зүгәр үксн уга, тегәд түүндән байсдж инәнә.

„Тегәд огътргъу тал нислгәнә сәнъ эн гигъит! Түүнә сәнъ унлгән-киислгән болдмдж. Чавас гидг шовуд! Газриг медәд уга бәәтлән, газр деер уутърлдад, тедн огътргъу тал нисхәрн күцл келднә—ганъ көдәд джиргъл хәәлднә. Тенднъ тас хоосн көдәлхи. Тенднъ зуг герл ик, зүгәр хот уга, әмд цогцд тавглдж ишкх тулг уга. Ююгъинь деегүрддв йир? Ююгъинь ходрдв? Аль эврәнн седкл-дурни хөрмдж угаг түүгәрн бултулхар, джиргълин туст бийсиннъ төрүц хань угаг түүгәрн халхлар тиигдг болхв? Чавас гидг шовуд!.. Не дәкдж теднә келсн ке-голшг намаг меклдж чадшго. Би эврән цугтнъ меднәв. Би огътргъу үзүв... Түн талнъ нисүв, түүг

жемджалув, кийснә гидгиг тавлдж медув, зүгәр балврси угав, хәрнъ бийдән батар ицджәнәв. Газрт седклән тавлж чадшго хамгнъ худл келдж, түүгәрн әмд бәәтхә. Унн гидгиг би меднәв. Болв шовудин дуудлгъиг би иткшгов. Газрас төрсн би газрар әмд бәәнәв.

„Иигдж тоолад, бийәрн бахмдж кегәд, усна Могъа чолун деер бийән хүмәд, бомбагъад кевтнә.

„Хурц герлд тенъгс гилвкәд бәәнә, дольгад догшн ууртагъар тенъгсин амла цокладад бәәцхәнә.

„Тер дольгадин арслнъ мет күркллгънд зөрмг шовуна туск дун күнъкнв, дольгадин шүрүтә цоклгънд уулин чолуд чичрлдв, огътргъу чичрв эн сүртә баатр дуунд: —

„Баатрмудин зөрмгт буульмдж дуулдвдн!

„Баатрмудин зөрмг—тер джиргълин булг! Пө, шудрмг дәәч, цусан чи барвч, көөрк... Болв, чини халун цусна нам дусал болгънъ джиргълин харнъгъу дотр, очн мет, падрдж, оln зөрмг зүркдиг бульгудж, сулдхврин, герлин заләр асах цаг ирх! „Чи үксн чигн болич! Болв зөрмг, күчтә хамгин дуунд чи гол-седкләрн оньдин әмд үзмдж болхч! Сулдхвр тал, герл тал дүүвр дуудвр болхч!

„Баатрмудин зөргт дуугъан бидн дуулдвдн!..“

...Тенъгсин унъартси ууджм - джиртнъ мөн тагчг, дольгад элси деер давшиддж шавдлдна, тенъгсин джиртнъ хәләгъад, би чигн ә гархшив. Уси деер сарин герл тусад, түүнәс цагъан мөнъгн онъгтә толвчс улмар олддж өснә... Мана хала-хәәси номгъар бур-бур буслад бәәнә.

Дольгадас негнъ, дөгси бәәдлтәгъәр, көлврдж гарч ирәд, „не ягънач гиджәх бәәдлтәгъәр шуугад, Рагимин толгъа тал мөлкв.

—Хамаран однач? Әрл цааран! — гидж Рагим түүг гарарн завдна, тер дольган, негл одак келсиг сонъссн кевтә, хәрү тенъгсән темцдж хольврна.

Дольгадла, әмд метәр, Рагим күүндснъ нанд төрүц инәдтә чигн биш, әәмшгтә чигн биш. Төгәлнъ—эргм цугъар алнъ болм сергилнъ—әмд, джөблн, таалмджта дүнъгәнә. Тенъгс йир кецү төвшүн, өрмтнә, өдрәк ганъ халуна ууртагъан одачн бәәгъә уумуд тал, түүнә сергмджтә серд-серд үләлгънд ик күдр, күлцәнъгъу чидл булт-

33854

Ўннъ 40 ден.

Калм. аз.